

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2001

WETSONTWERP

houdende instemming met het Akkoord
gesloten door wisseling van brieven
gedagtekend te Brussel op 23 december 1998
en 19 februari 1999 tussen het Koninkrijk
België en het Koninkrijk der Nederlanden
inzake de voorrechten en immuniteiten van
de Belgische naar Europol afgevaardigde
verbindingsofficieren

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Stukken van de Senaat :

2-883- 2000/2001 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

2-883- 2001/2002 :

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :

29 november 2001

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2001

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord conclu
par échange de lettres datées à Bruxelles les
23 décembre 1998 et 19 février 1999 entre
le Royaume de Belgique et le Royaume
des Pays-Bas concernant les privilèges et
immunités des officiers de liaison belges
détachés auprès d'Europol

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents :

Document du Sénat :

2-883- 2000/2001 :

N° 1 : Projet de loi.

2-883- 2001/2002 :

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

29 novembre 2001

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Bestellingen :</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.deKamer.be</i> <i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>Commandes :</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.laChambre.be</i> <i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>
--	---

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Akkoord gesloten door wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 23 december 1998 en 19 februari 1999 tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden inzake de voorrechten en immuniteiten van de Belgische naar Europol afgevaardigde verbindingsofficieren, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 29 november 2001

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 23 décembre 1998 et 19 février 1999 entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas concernant les privilèges et immunités des officiers de liaison belges détachés auprès d'Europol, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 29 novembre 2001

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,

Armand DE DECKER

Willy HENRARD